

Szczecin, dnia 09.01.2013 r.

**Szczeciński Park Naukowo-Technologiczny Sp. z o.o.**

ul. Niemierzyńska 17a  
71-441 Szczecin  
tel. +48 91 85 22 911  
fax +48 91 85 22 192  
NR KRS: 0000116662  
NR NIP: 955-200-02-38  
NR REGON: 812104930

**Wykonawcy  
biorący udział w postępowaniu**

*Znak sprawy: SPNT/PROJ/6/2012*

*Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: „świadczenie autorskich usług szkoleniowych z języków programowania dla projektu "ICT (B) usiness to (2) (E) ducation czyli modernizacja oferty kształcenia zawodowego szkół o profilu informatycznym w powiązaniu z potrzebami lokalnego / regionalnego rynku pracy"*

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2010r. nr 113, poz. 759 ze zmianami – dalej: „ustawa PZP”), który stanowi:

*„Art. 38.2. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekazuje wykonawcom, którym przekazał specyfikację istotnych warunków zamówienia, bez ujawniania źródła zapytania, a jeżeli specyfikacja jest udostępniana na stronie internetowej, zamieszcza na tej stronie.”*

udziela odpowiedzi na pytania wniesione w toku przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego:

**Pytanie nr 1**

Dot. III.1 Zadanie nr 3:

Każde szkolenie e-learning musi:

2) składać się z minimum 50 slajdów, z których minimum 30% ma charakter multimedialny (bez uwzględniania szablonu strony),”

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie pojęcia „charakter multimedialny”. Czy oznacza on, że slajdy mają zawierać grafikę i/lub animację? Ponieważ przedmiotem zamówienia jest szkolenie techniczne poddajemy do rozważenia czy taki rygor jest uzasadniony.

Człowiek - najlepsza inwestycja



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Odpowiedź na pytanie nr 1**

Zamawiający pod pojęciem „charakter multimedialny” slajdów rozumie zarówno grafikę i jak i animację bez wliczania szablonu graficznego szablonu strony. Pomimo faktu, że przedmiotem zamówienia jest szkolenie techniczne to interesującym i innowacyjnym podejściem będzie grafika lub krótkie filmy z ćwiczeń np. filmy screen. W ramach realizowanego projektu Zamawiający ma obowiązek wykazać realizację tzw. produktu finalnego, którego elementem jest także internetowa platforma wymiany wiedzy zawierająca między innymi szkolenia e-learningowe. Niniejszy projekt jest zadaniem innowacyjnym, który ma na celu stworzenie – budowę nowych niestandardowych rozwiązań.

**Pytanie nr 2**

Dot. III.1, Zadanie nr 3:

„13) Wykonawca zapewni Zamawiającemu na okres 5 lat od daty odbioru końcowego gwarancję na aktualność treści w materiałach szkoleniowych platformy e-learning będących przedmiotem Zadania nr 1”.

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie terminu „aktualność”.

W naszym rozumieniu przygotowujemy szkolenie dla najnowszej wersji danego języka, czyli (np. dla Javy stan na dziś ze strony Oracle: Version 7) i przez aktualność uznajemy to, iż materiały edukacyjne odpowiadać będą jej kolejnym aktualizacjom ( stan na dziś ze strony Oracle: Update 10) tzn. wszystkim kolejnym w ramach Version 7, czyli Update 11 Update 12 itd. Takie aktualizacje praktycznie nie mają wpływu na język, a więc nie stanowią dodatkowego nakładu pracy dla szkoleniowca.

Jeśli jednak zapis „aktualność” interpretowany będzie jako zgodność z kolejnymi wersjami Javy tzn. np. Version 8 (planowana na wrzesień 2013) to oznacza potencjalne ryzyko, iż duża część kursu będzie musiała być redagowana na nowo. W ciągu 5 lat mogą zostać opublikowane kolejne 2-3 wersje Javy, więc jest to bardzo znaczący dodatkowy nakład pracy. Prosimy o decyzję, co do wariantu oczekiwanej aktualności. Ewentualne zmiany dotyczące np. przejścia z wersji 7 na 8 można wykonać w ramach dostosowywania programu, ale nie powinno to być przedmiotem darmowych prac gwarancyjnych.

**Odpowiedź na pytanie nr 2**

Zamawiający informuje, że zapis w pkt 13 Zadania nr 3 § III.1 dotyczy aktualności materiałów szkoleniowych pod względem technicznym a nie merytorycznym. Jednakże Zamawiający zwraca uwagę na zapisy Zadania nr 6, którego przedmiotem jest „Dostosowanie treści szkolenia e-learningowego do wprowadzonych modyfikacji. Zamawiający przewiduje modyfikację podstawowych zapisów modułów o min 25% wynikających z warsztatów metodycznych określonych w Zadaniu nr 3 i ewaluacji określonych w Zadaniu nr 5”. Wykonawcy powinni wykorzystać dostępną obecnie wiedzę o kolejnej wersji np. Javy Version 8 planowanej na wrzesień 2013, zmiany wynikające z planowanych modyfikacji będą także musiały być uwzględnione w Zadaniu nr 5 i Zadaniu nr 6.

Człowiek - najlepsza inwestycja



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

### Pytanie nr 3

Dot. III.1, Harmonogram Zadań:

- „1. Zadanie nr 1 Opracowanie autorskich treści merytorycznych do 4 modułów szkoleniowych – od udzielenia zamówienia do 12 lutego 2013 r.  
2. Zadanie nr 2 Udział w warsztatach metodycznych – 15 luty do 10 marzec 2013 r.  
3. Zadanie nr 3 Dostosowanie treści merytorycznych 4 modułów szkoleniowych do potrzeb szkolenia e-learningowego: 12 – 25 luty 2013 r.”

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie, dlaczego Zadanie nr 3 kończy się szybciej niż zadanie nr 2. Opis zadania wskazuje na dopracowanie treści materiałów szkoleniowych na warsztatach. Natomiast zadanie nr 3 mówi o umieszczeniu materiałów na platformie e-learning. W związku z tym wydaje się, że nie jest możliwe odpowiednie przygotowanie i udostępnienie materiałów szkoleniowych (Zadanie nr 3) przed zakończeniem warsztatów (zadanie nr 2).

### Odpowiedź na pytanie nr 3

Wykonawca w ramach przedmiotu zamówienia będzie realizował Zadanie nr 1, następnie Zadanie nr 3, jednocześnie od 15 lutego 2013 roku do 10 marca 2013 roku uczestniczył w warsztatach (Zadanie nr 2). W okresie od udzielenia zamówienia do 25 lutego 2013 r. Wykonawca przygotuje treści merytoryczne i dostosuje je do szkolenia e-learningowego (Zadanie nr 1 i Zadanie nr 2) tak aby w okresie trwania Zadania 3 podczas warsztatów były dostępne także materiały w postaci e-learning. Natomiast udział w Zadaniu nr 2 od 15 lutego 2013 roku do 10 marca 2013 roku umożliwi metodykom opracowaniu modułów ostatecznych szkoleniowych dla nauczycieli. Zamawiający podkreśla, że przygotowane moduły szkoleniowe stanowić będą wstępną wersję, która będzie testowana i poddana ewaluacji a następnie zmodyfikowana.

### Pytanie nr 4

Dot. VII.1, pkt 2)

„posiadania wiedzy i doświadczenia w realizacji projektów informatycznych, Wykonawca musi wykazać, iż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert zrealizował przynajmniej 4 projekty informatyczne, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej:

- 2 zamówienia, którego przedmiotem było opracowanie oraz uruchomienie szkoleń w standardzie SCORM na platformie e-learningowej wartości co najmniej 100.000 zł brutto każda,
- 2 zamówienia na wykonanie szkoleń e-learningowych przygotowanych w standardzie SCORM publikowanych na platformie e-learningowej, które były wykorzystane przez minimum 1 000 osób (zarejestrowanych uczestników kursów).

Zamawiający wskazuje wymaganie dla Wykonawcy, które przenosi w niezasadny sposób punkt ciężkości wymagań na doświadczenie w korzystaniu z platform typu e-learning zamiast na doświadczenie merytoryczne i praktyczne ze szkoleń związanych z daną technologią, co wg nas jest kluczowe dla sukcesu projektu.

Proponujemy zmiany w punkcie drugim:

- na 100 osób korzystających ze szkoleń, co jest i tak znacznie większą liczbą niż planowana liczba uczestników szkolenia.

Człowiek - najlepsza inwestycja



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

#### Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający uprzejmie informuje, że nie może wyrazić zgody na zmiany w punkcie 2 § VII.1 Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia z ilości 1 000 osób na 100 osób gdyż jednym z głównym założeń projektu jest dostępność do szkoleń e-learningowych nie tylko nauczycieli informatyki przeszkolonych w ramach projektu w województwie zachodniopomorskim ale także nauczycieli informatyki szkół zawodowych informatycznych w Polsce. Model współpracy przedsiębiorców ze szkołami i nauczycielami zastosowany i przetestowany w województwie zachodniopomorskim po pozytywnej akceptacji Regionalnej Sieci Tematycznej i Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Szczecinie – będzie upowszechniany w innych regionach kraju.

#### Pytanie nr 5

Dot. VII.1 pkt 3)

„(...) – eksperta posiadającego wykształcenie co najmniej wyższe oraz 5-letnie doświadczenie praktyczne wraz z potwierdzeniem, że brał udział w 3 projektach, których celem było zaprojektowanie i realizacja szkoleń e-learningowych przygotowanych w standardzie SCORM”.

Zamawiający wskazuje wymagania dla Wykonawcy, które przenosi w niezasadny sposób punkt ciężkości wymagań na doświadczenie w korzystaniu z platform typu e-learning zamiast na doświadczenie merytoryczne ze szkoleń związanych z daną technologią, co wg nas jest kluczowe dla sukcesu projektu.

Proponujemy zmiany:

- doświadczenie trenera w przeprowadzeniu kursów z technologii informatycznych o łącznej długości nie mniejszej niż 20 godzin roboczych.

#### Odpowiedź na pytanie nr 5

Zamawiający uprzejmie informuje, że nie może wyrazić zgody na zmiany proponowane przez Wykonawcę, gdyż w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w § VII.1 pkt 3 wskazane są wytyczne dotyczące ekspertów wszystkich wymaganych języków programowania: SQL, PHP, JavaScript oraz Java a nie tylko eksperta legitymującego się wymaganym doświadczeniem w szkoleniach e-learning. Zarówno przygotowanie i przeprowadzenie autorskich szkoleń jak i opracowanie treści e-learningowych są dla projektu wyznacznikiem sukcesu i wskaźnikiem w projekcie.

#### Pytanie nr 6

Dot. XIII.2

„Do oferty należy dołączyć opracowany autorsko dokument: Koncepcja oferty, która spełnia wymagania, co do treści określone w rozdziale XVI SIWZ a ponadto wszystkie dokumenty i oświadczenia, załączniki wymienione w rozdziale IX niniejszej SIWZ”.

Wykonawca zwraca się z prośbą o informacje, czy rozdziały, do których następuje odwołanie są prawidłowe. Rozdział IX mówi o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami, a nie o dokumentach i oświadczeniach. Natomiast rozdział XVI mówi o kryteriach wyboru oferty a nie o wymaganiach, co do treści koncepcji oferty.

Człowiek - najlepsza inwestycja



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

### **Odpowiedź na pytanie nr 6**

Zamawiający uprzejmie informuje, w zapisach § XIII.2 jest oczywisty błąd, gdyż Zamawiający nie wymaga dostarczenia koncepcji do oferty. Informacja o oświadczeniach i dokumentach, jakie ma dostarczyć Wykonawca w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu zapisana jest w § VIII a nie § IX niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

### **Pytanie nr 7**

Załączniki

Wykonawca zwraca się z prośbą o umieszczenie załączników (wzorów oświadczeń i formularzy) w formacie edytowalnym Microsoft Word

### **Odpowiedź na pytanie nr 7**

Zamawiający informuje, że załączniki (wzory oświadczeń i formularzy) formacie edytowalnym Microsoft Word są dostępne na stronie internetowej Zamawiającego [www.spnt.pl](http://www.spnt.pl) w zakładce Przetargi.

### **Pytanie nr 8**

Prosimy o określenie (doprecyzowanie) warunków aktualności treści materiałów szkoleniowych będących przedmiotem gwarancji definiowanej przez Zamawiającego w punkcie III.1.13?

### **Odpowiedź na pytanie nr 8**

Zamawiający informuje, że zapis w pkt 13 Zadania nr 3 § III.1 dotyczy aktualności materiałów szkoleniowych pod względem technicznym a nie merytorycznym. Jednakże Zamawiający zwraca uwagę na zapisy Zadania nr 6, którego przedmiotem jest „Dostosowanie treści szkolenia e-learningowego do wprowadzonych modyfikacji. Zamawiający przewiduje modyfikację podstawowych zapisów modułów o min 25% wynikających z warsztatów metodycznych określonych w Zadaniu nr 3 i ewaluacji określonych w Zadaniu nr 5”.

### **Pytanie nr 9**

Prosimy o wyjaśnienie czy przeprowadzenie (przygotowanie i druk) ankiet monitorujących, o których mowa w m.in. pkt III.6.8 dla uczestników szkoleń będzie w zakresie po stronie Zamawiającego?

### **Odpowiedź na pytanie nr 9**

Przeprowadzenie ankiet jakościowych samooceny wśród uczestników szkolenia jest obowiązkiem Wykonawcy (pkt III.6.8), zakres materiałów winien być zaakceptowany przez Zamawiającego.

Człowiek - najlepsza inwestycja



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

### Pytanie nr 10

Wymagania zawarte w SIWZ (punkt VII.1.3) przewidują – mimo podstawowego poziomu opracowywanego kursu – posiadanie przez eksperta Java certyfikatów na poziomie zaawansowanym, tj. Oracle Professional Java Programmer (lub równoważny) oraz przez eksperta SQL certyfikatu Oracle Database SQL Expert (lub równoważny).

W związku z tym zwracamy się z zapytaniem czy Zamawiający odstąpi od wymogu posiadania przez ekspertów języka Java i/lub języka SQL podanych certyfikatów?

Uzasadnienie: Od ekspertów przygotowujących pozostałe kursy (JavaScript i PHP) – mimo wyższego poziomu merytorycznego – nie jest wymagany żaden certyfikat. Wobec powyższego, zasadne jest zastosowanie jednakowych wymagań dla wszystkich kursów.

### Odpowiedź na pytanie nr 10

Zamawiający uprzejmie informuje, że wyżej wymienione certyfikaty: Oracle Professional Java Programmer (lub równoważny) dotyczące eksperta posiadającego doświadczenie w programowaniu Java i Oracle Database SQL Expert (lub równoważny) dla eksperta legitymującego się doświadczeniem w programowaniu SQL są standardowymi certyfikatami potwierdzającymi umiejętności. W związku z powyższym nie przewidujemy zmiany zapisów w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Natomiast brak konieczności posiadania certyfikatów w pozostałych językach programowania (JavaScript i PHP) uwarunkowane jest brakiem usystematyzowanej ścieżki certyfikacyjnej.



(podpis)

Człowiek - najlepsza inwestycja



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego